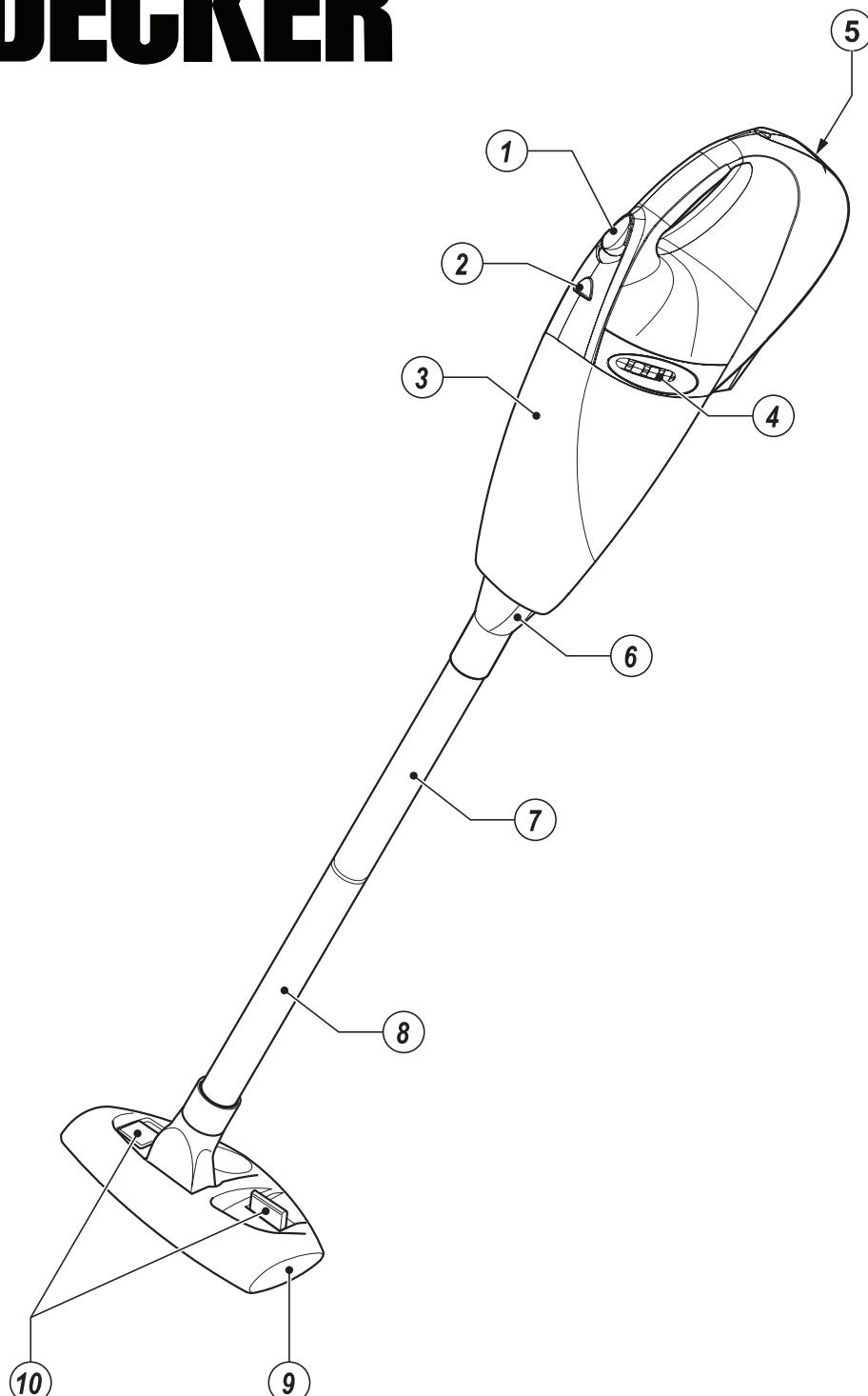




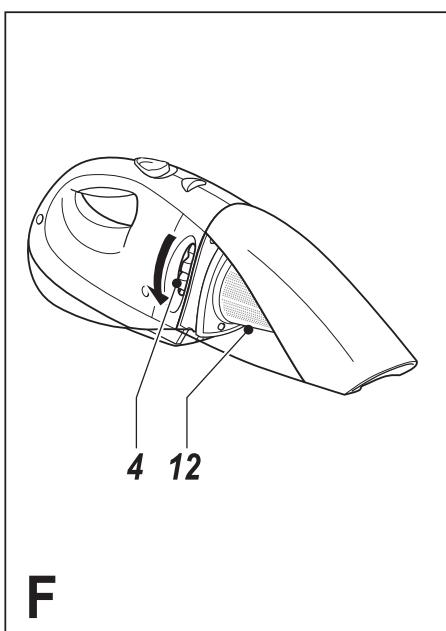
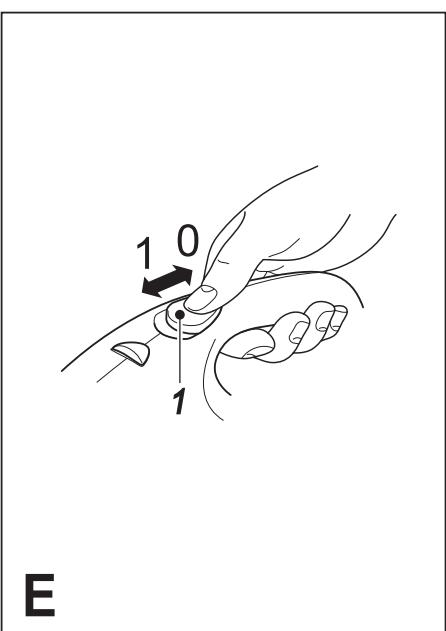
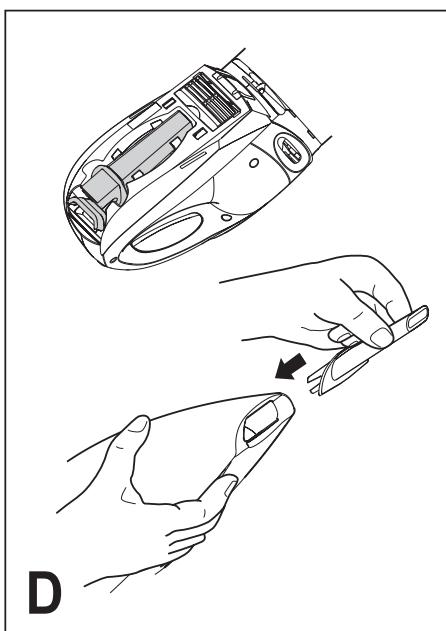
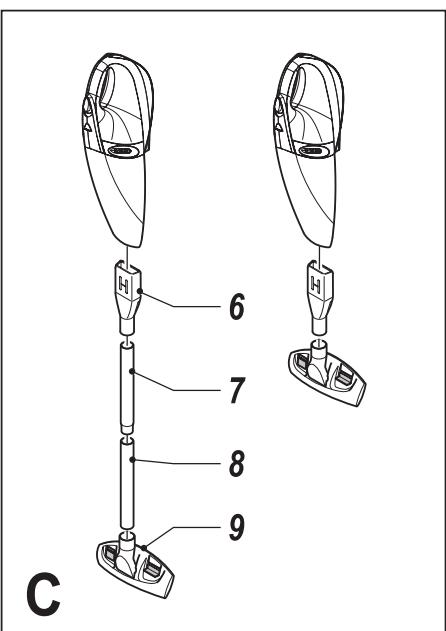
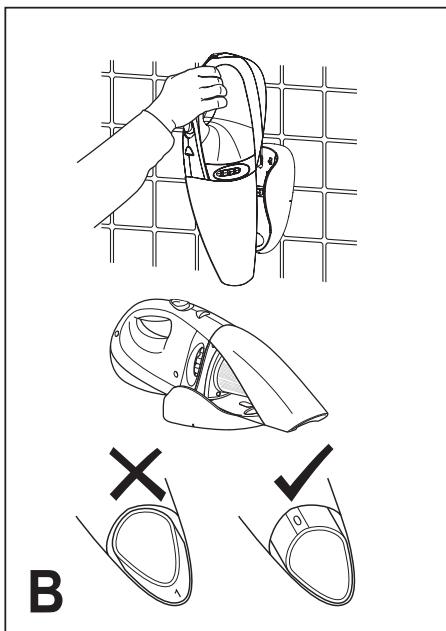
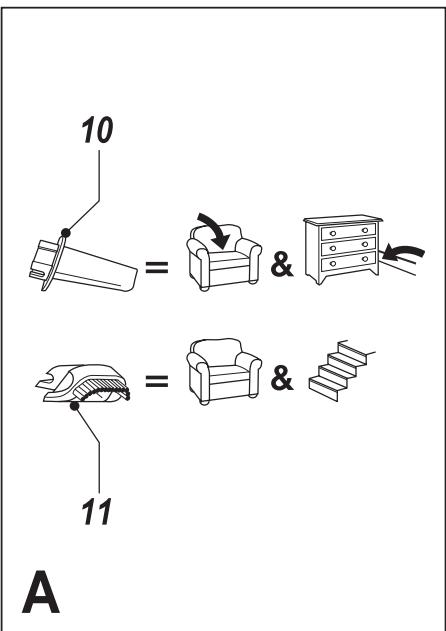
[www.blackanddecker.eu](http://www.blackanddecker.eu)

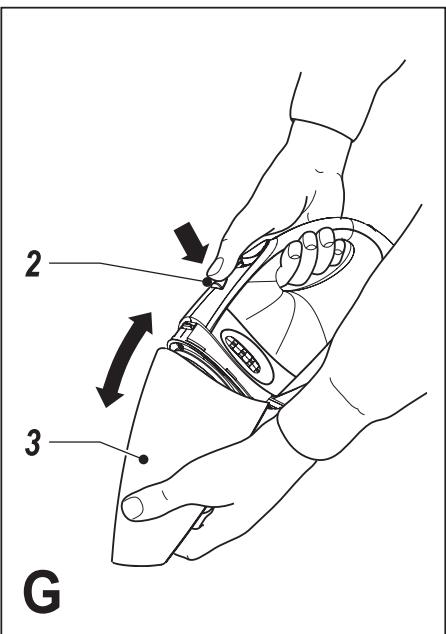


*Upozornění !  
Určeno pro kutily.*

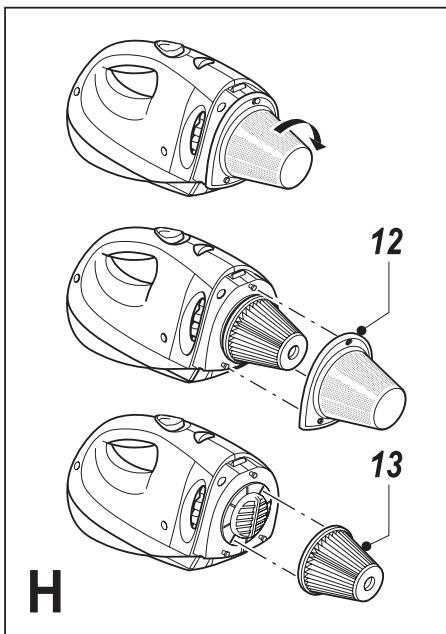
555777-11 CZ

**FCV7205**

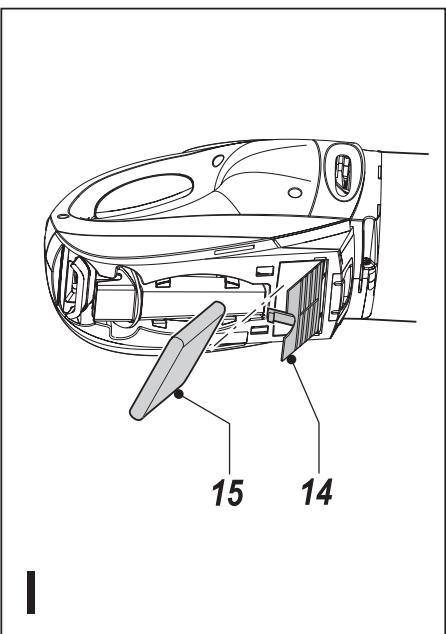




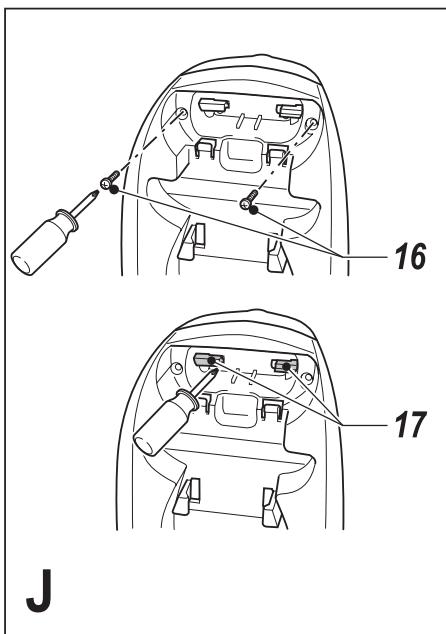
**G**



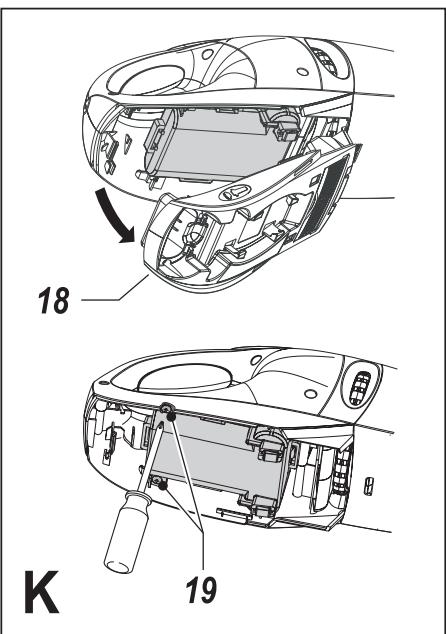
**H**



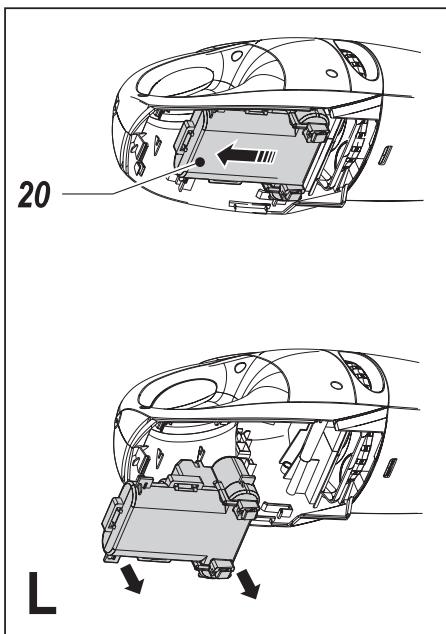
**I**



**J**



**K**



**L**

## Použití výrobku

Váš vysavač Black & Decker Dustbuster® Duo je určen pro suché vysávání v nenáročných podmínkách. Tento výrobek je určen pouze pro spotřebitelské použití v domácnostech.

## Bezpečnostní pokyny

- Varování!** Při použití elektrického nářadí napájeného baterií by měly být vždy dodržovány základní bezpečnostní pokyny, včetně následujících, abyste snížili riziko vzniku požáru, riziko úniků z baterií, riziko úrazu elektrickým proudem nebo jiného poranění, případně materiálních škod.
- Před použitím tohoto výrobku si řádně prostudujte celý návod.
- Použití tohoto nářadí je popsáno v tomto návodu. Použití jiného příslušenství nebo přídavného zařízení a provádění jiných pracovních operací než je doporučeno tímto návodem, může způsobit poranění obsluhy.
- Tento návod si uschovějte.

## Použití výrobku

- Nepoužívejte vysavač k vysávání kapalin nebo materiálů, které by mohly způsobit požár.
- Nepoužívejte vysavač v blízkosti vody. Neponořujte vysavač do vody.
- Nikdy neodpojujte napájecí kabel nabíječky od zásuvky taháním nebo škubáním. Dbejte na to, aby napájecí kabel nabíječky nepřechází přes ostré hrany nebo přes horké a mastné povrchy.

## Po použití

- Před čištěním nabíječky nebo nabíjecí základny nabíječku odpojte od elektrické sítě.
- Není-li zařízení používáno, mělo by být uschováno na suchém místě.
- K uloženému přístroji nesmí mít přístup děti.

## Prohlídky a opravy

- Vždy před použitím zkонтrolujte, zda není zařízení poškozeno nebo zda nemá vadné části. Zkontrolujte, zda nejsou jeho části rozbité a zda nejsou poškozeny spínače nebo jiné díly, které by mohly ovlivnit jeho provoz.
- Je-li jakákoli část vysavače poškozena, nepoužívejte jej.
- Poškozené a zničené díly nechejte opravit či vyměnit v autorizovaném servisním středisku.
- Pravidelně kontrolujte stav napájecího kabelu nabíječky. Je-li poškozen, nabíječku vyměňte.
- Nikdy se nepokoušejte demontovat nebo vyměnit jiné díly než ty, které jsou uvedeny v tomto návodu.

## Baterie a nabíječka

- Nikdy se nepokoušejte o demontáž baterie.
- Nevystavujte akumulátor vlhkosti.
- Nevhazujte akumulátor do ohně.
- Nevystavujte nabíječku vlhkosti.
- Nesnažte se otevřít obal nabíječky.

## Elektrická bezpečnost

Vaše nabíječka je určena pro provoz pouze pod jedním napětím. Vždy zkonzolujte, zda napájecí napětí v síti odpovídá napájecímu napětí na výrobním štítku nářadí. Nikdy se nepokoušejte nahradit nabíječku síťovou zástrčkou.

## Symboly na nabíječce



Vaše nabíječka je opatřena elektrickou ochranou dvojitou izolací; proto není nutné použít zemnícího vodiče.



Bezpečnostní odpojovací transformátor. Napájení ze sítě je elektricky odpojeno z výstupu transformátoru.



Je-li okolní teplota příliš vysoká, nabíječka se automaticky vypne. Jakmile dojde opět k poklesu okolní teploty, nabíječka opět obnoví svou funkci.



Nabíječka není určena pro venkovní použití.

## Popis

- Hlavní vypínač
- Uvolňovací tlačítko
- Sběrná nádoba na prach
- Čistící kotouč filtru (CV9605S)
- Indikátor nabíjení
- Spojovací díl
- Horní trubice
- Spodní trubice
- Podlahová hubice
- Páčky zdvihu kartáčů

## Obr. A

- Štěrbínový nástavec pro vysávání úzkých prostor
- Kartáčový nástavec

## Instalace

### Montáž nabíjecí základny na zeď (obr. B)

Nabíjecí základnu je možné umístit na pracovní stůl nebo připevnit ke zdi, kde bude zajištěno místo k uložení a nabíjení přístroje.

## Sestavení

### Montáž trubic a podlahové hubice (obr. C)

- Na přední část přístroje nasadte spojovací díl (6).
- Sestavte k sobě horní (7) a spodní (8) trubici a na jeden konec trubice nasadte podlahovou hubici (9).
- Druhý konec sestavené trubice nasuňte do spojovacího dílu nasazeného na přístroji.
- Popřípadě, pokud potřebujete vysavač používat jako ruční vysavač s kartáčem k úklidu schodiště nebo k čištění nábytku, podlahovou hubici nasadte přímo na spojovací díl.

## **Montáž příslušenství (obr. A & D)**

Tyto modely jsou dodávány s následujícím příslušenstvím:

- štěrbinový nástavec (11) pro vysávání úzkých prostor
- kartáčový nástavec (12) pro vysávání nábytku

Při nasazování příslušenství postupujte následovně:

- Vyjměte příslušenství z přístroje.
- Nasadte na přední část vysavače vhodné příslušenství.

## **Použití**

- Před prvním použitím musí být baterie nabíjena minimálně 16 hodin.
- Pokud přístroj nepoužíváte, vložte jej do nabíjecí základny.

## **Nabíjení baterie (obr. B)**

- Ujistěte se, zda je vysavač vypnutý. Baterie nebude nabijena, bude-li hlavní spínač v poloze ZAPNUTO.
- Přístroj vložte do nabíjecí základny tak, jak je znázorněno na obrázku.
- Připojte nabíječku. Nabíječku zapněte. Červený indikátor nabíjení (5) začne svítit.
- Nechejte vysavač nabíjet minimálně 16 hodin.

Při nabíjení se nabíječka může zahřívat. Jde o běžný jev, který neznamená žádnou závadu. Vysavač může být k nabíječce připojen libovolně dlouhou dobu. Indikátor nabíjení bude svítit jakmile přístroj vložíme do zapnuté nabíječky.

**Varování!** Nenabíjejte baterii při teplotách nižších než 4°C nebo vyšších než 40°C.

## **Zapnutí a vypnutí (obr. E)**

- Vysavač zapnete posunutím hlavního spínače (1) dopředu.
- Vysavač vypnete posunutím hlavního spínače dozadu.

## **Optimalizace sacího výkonu (obr. F)**

Pokud chcete udržet optimální sací výkon, musíte během používání pravidelně čistit filtr.

- Několikrát otočte čistícím kotoučem filtru (4) tak, aby se oklepal nanesený prach na filtru (13).

## **Vysunutí kartáče**

- Pomocí páčky zdvihu kartáčů (10) na podlahové hubici (9) vysuňte nebo skryjte štětiny kartáče.
  - Při čištění koberců nebo pokrývek štětiny skryjte.
  - Štětiny kartáče vysuňte při čištění tvrdých povrchů, jako jsou parkety, kachle nebo podlahy z mramoru.

## **Čištění a údržba**

**Varování!** Pravidelně provádějte čištění filtrů.

## **Čištění sběrné nádoby a filtrů (obr. G a H)**

Filtry mohou být opakovaně použity a měly by být pravidelně čištěny.

- Stiskněte uvolňovací tlačítko (2) a vyjměte sběrnou nádobu (3).
- Vyprázdněte sběrnou nádobu.
- Vyjměte filtry (13 & 14) otáčením po směru hodinových ručiček.
- Vykartáčujte usazený prach z filtrů.
- Omyjte filtry v teplém saponátovém roztoku. Je-li to nutné, omyjte i nádobu. Neponořujte vysavač do vody.
- Ujistěte se, zda jsou nádoba i filtry suché.
- Vložte filtry (13 & 14) do vysavače a otočte s nimi proti směru pohybu hodinových ručiček tak, aby došlo k jejich správnému usazení.
- Vložte do vysavače sběrnou nádobu. Ujistěte se, zda bylo rádné usazení nádoby potvrzeno kliknutím.

**Varování!** Nikdy nepoužívejte vysavač bez filtrů. Optimálních výsledků při vysávání dosáhnete v případě, budou-li čisté filtry a bude-li prázdná sběrná nádoba.

## **Čištění výstupního filtru (obr. I)**

- Otevřete víko (15).
- Vytáhněte z přístroje filtr (16).
- Filtr omyjte v teplém saponátovém roztoku.
- Ujistěte se, zda je filtr suchý.
- Filtr (16) vložte zpět do přístroje.
- Zavřete víko.

## **Výměna filtrů**

Výměna filtrů by se měla provádět každých 6 až 9 měsíců nebo vždy, když dojde k jejich poškození.

Výmenné filtry si můžete zakoupit u Vašeho značkového prodejce Black & Decker (katalogové číslo VF40).

- Podle výše uvedeného postupu vyjměte staré filtry.
- Podle výše uvedeného postupu nainstalujte do vysavače nové filtry.

## **Ochrana životního prostředí**



Třídění odpadu. Tento výrobek nesmí být likvidován spolu s běžným komunálním odpadem.

Pokud nebudete náradí Black & Decker dále používat nebo přejete-li si náradí nahradit novým, nelikvidujte toto náradí v běžném komunálním odpadu. Odevzdajte výrobek do místní sbírny tříděného odpadu.



Tříděný odpad umožnuje recyklaci a opětovné využití použitých výrobků a obalových materiálů. Opětovné použití recyklovaných materiálů pomáhá chránit životní prostředí před znečištěním a snižuje spotřebu surovin.

Místní předpisy mohou upravovat způsob likvidace domácích elektrických spotřebičů v místních sběrnách nebo v místě nákupu výrobku.

Po ukončení životnosti výrobků Black & Decker, poskytuje společnost Black & Decker možnost recyklace těchto výrobků. Chcete-li využít této služby, dopravte prosím Vaše nepotřebné výrobky do značkového servisu, kde na vlastní náklady zajistí jejich recyklaci a ekologické zpracování.

Adresu nejbližšího značkového servisu najeznete u svého značkového prodejce Black & Decker na adresu, která je uvedena v tomto návodu. Přehled autorizovaných servisů Black & Decker a rovněž další informace, týkající se našeho poprodejního servisu, můžete nalézt také na internetové adrese: [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com)

#### Baterie (obr. J - L)



Pokud se rozhodnete výrobek zlikvidovat sami, podle níže uvedeného postupu musíte vyjmout baterii a musíte ji zlikvidovat v souladu s místními předpisy.

- Nechejte baterii ve vysavači vybit tak, aby přestal pracovat motor. Baterie je umístěna pod zadní částí přístroje.
- Vyjměte příslušenství z přístroje.
- Odšroubujte šrouby (17).
- Odjistěte příchytky (18) přidržující držák příslušenství.
- Odstraňte držák příslušenství (19).
- Odšroubujte šrouby (20) přidržující baterii.
- Posuňte baterii (21) směrem vzad, tak je znázorněno na obrázku.
- Vyjměte baterii
- Umístěte baterie do vhodného balení, které zajistí, aby nemohlo dojít ke zkratování jejich kontaktů.
- Baterie prosím odevzdejte ve značkovém servisu nebo v místní recyklacní stanici.

**Varování!** Jestliže je baterie již jednou vyjmuta, nemůže být do vysavače opětovně připojena.

#### Technické údaje

	CV7205T	CV9605S
Napětí	V 7,2	9,6
Hmotnost	kg 1,1	1,3

#### Nabíječka

Vstupní napětí	V <sub>AC</sub>	230
Přibližná doba nabíjení	hod	16

#### ES Prohlášení o shodě



CV7205T/CV9605S

Společnost Black & Decker prohlašuje, že tento výrobek odpovídá následujícím normám: 89/336/EEC, 73/23/EEC, EN 55014, EN 60335, EN 61000

Kevin Hewitt

Ředitel oddělení  
spotřebitelské techniky

Spennymoor, County Durham  
DL16 6JG, Velká Británie  
1-3-2005

## **Politika služby zákazníkům**

Spokojenost zákazníka s výrobkem a servisem je náš nejvyšší cíl.

Kdykoli budete potřebovat radu či pomoc, obraťte se s důvěrou na nejbližší servis Black & Decker, kde Vám vyškolený personál poskytne naše služby na nejvyšší úrovni.

## **Záruka Black & Decker 2 roky**

Blahopřejeme Vám ke koupi tohoto kvalitního výrobcu Black & Decker.

Náš závazek ke kvalitě v sobě samozřejmě zahrnuje také naše služby zákazníkům.

Proto nabízíme záruční lhůtu daleko přesahující minimální požadavky vyplývající ze zákona.

Kvalita tohoto přístroje nám umožňuje nabídnout Vám záruční lhůtu po dobu 24 měsíců.

Objeví-li se jakékoli materiálové nebo výrobní vady v průběhu **24 měsíců** záruční lhůty, garantujeme jejich bezplatné odstranění případně, dle našeho uvážení, bezplatnou výměnu přístroje za následujících podmínek:

- Přístroj bude dopraven (spolu s originálním záručním listem Black & Decker a s dokladem o nákupu) do jednoho z pověřených servisních středisek Black & Decker, která jsou autorizována k provádění záručních oprav.
  - Přístroj byl používán pouze s originálním příslušenstvím či přídavnými zařízeními a příslušenstvím BBW či Piranha, které je výslovně doporučeno jako vhodné k používání spolu s přístroji Black & Decker.
  - Přístroj byl používán a udržován v souladu s návodem k obsluze.
  - Přístroj nevykazuje žádné příčiny poškození způsobené opotřebením.
  - Motor přístroje nebyl přetěžován a nejsou patrné žádné známky poškození vnějšími vlivy.
  - Do přístroje nebylo zasahováno nepovolanou osobou. Osoby

povolané tvoří personál pověřených servisních středisek Black & Decker, která jsou autorizována k provádění záručních oprav.

Navíc servis Black & Decker poskytuje na veškeré provedené opravy a vyměněné náhradní díly další servisní záruční lhůtu 6 měsíců.

Záruka se nevztahuje na spotřební příslušenství (vrtáky, šroubovací nástavce, pilové kotouče, hoblovací nože, brusné kotouče, pilové listy, brusný papír a pod.).

Black & Decker nabízí rozsáhlou síť autorizovaných servisních opraven a sběrných středisek, jejichž seznam naleznete na záručním listu.

## **Black & Decker**

Klášterského 2  
143 00 Praha 4 - Modřany  
Česká republika

Tel.: +420 244 402 450  
Fax: +420 241 770 204  
[recepce@blackanddecker.cz](mailto:recepce@blackanddecker.cz)

Právo na případné změny vyhrazeno.

**02/2007**

**BLACK & DECKER**

Klášterského 2  
143 00 Praha 412 – Modřany  
Česká Republika  
Tel.: 00420 2 444 02 450  
00420 2 417 76 655,6  
Servis: 00420 2 444 03 247  
[www.blackanddecker.cz](http://www.blackanddecker.cz)  
[www.dewalt.cz](http://www.dewalt.cz)  
[recepce@blackanddecker.cz](mailto:recepce@blackanddecker.cz)

Fax: 00420 2 417 70 204

**BAND SERVIS**

K Pasekám 4440  
760 01 Zlín  
Tel.: 00420 577 008 550,1  
[www.bandservis.cz](http://www.bandservis.cz)  
[bandservis@bandservis.cz](mailto:bandservis@bandservis.cz)

Fax: 00420 577 008 559

**BLACK & DECKER**

Stará Vajnorská cesta 8  
831 04 Bratislava  
Slovenská republika  
Tel.: 00421 2 446 38 121,3  
[www.blackanddecker.sk](http://www.blackanddecker.sk)  
[www.dewalt.sk](http://www.dewalt.sk)  
[informacie@blackanddecker.sk](mailto:informacie@blackanddecker.sk)

Fax: 00421 2 446 38 122

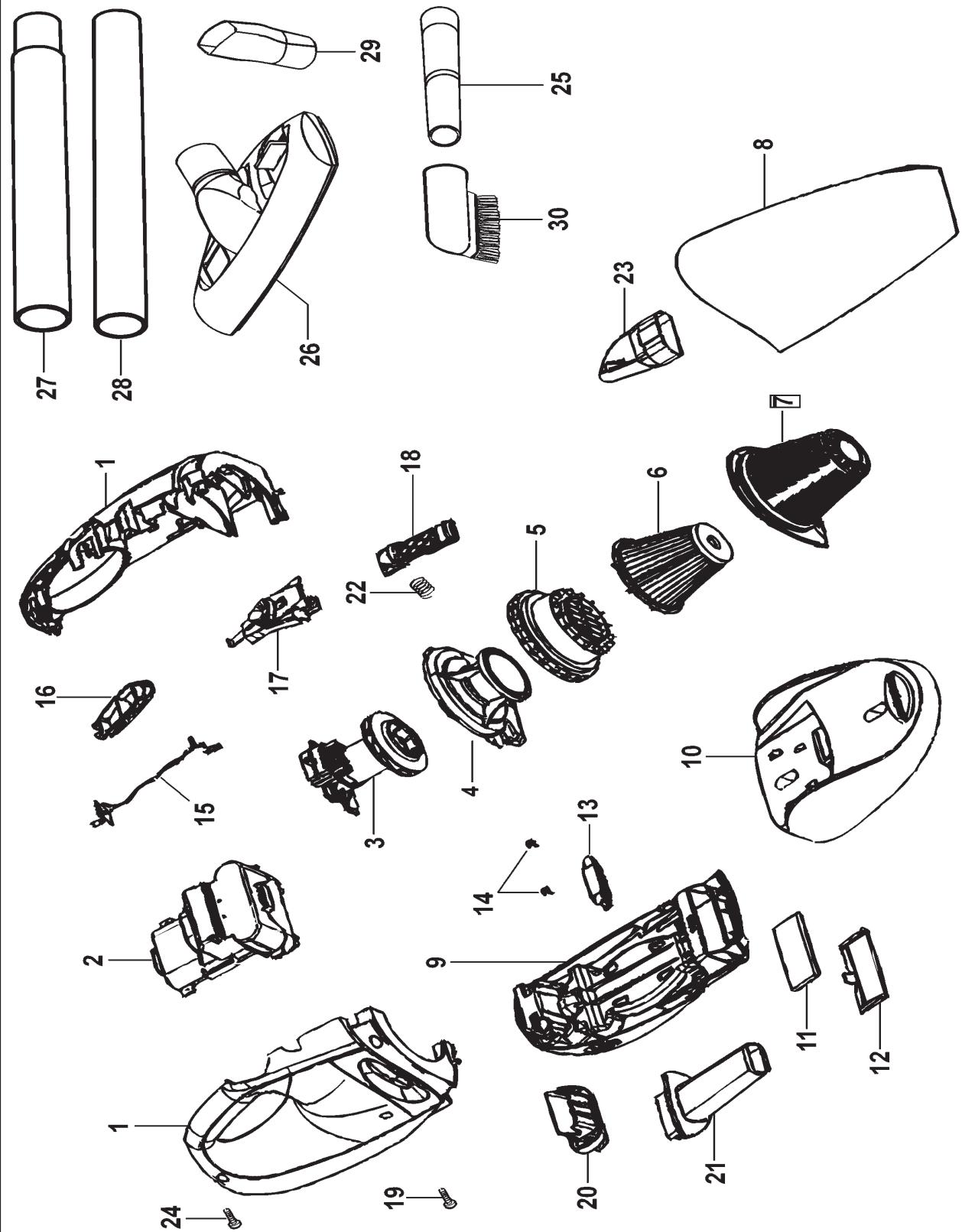
**BAND SERVIS**

Paulínska 22  
917 01 Trnava  
Tel.: 00421 33 551 10 63  
[www.bandservis.sk](http://www.bandservis.sk)  
[p.talajka@bandservis.sk](mailto:p.talajka@bandservis.sk)

Fax: 00421 33 551 26 24

**BAND SERVIS**

Garbiarska 5  
040 01 Košice  
Tel.: 00421 55 623 31 55  
[bandserviske@zoznam.sk](mailto:bandserviske@zoznam.sk)





**CZ****ZÁRUČNÍ LIST****PL****KARTA GWARANCYJNA****H****JÓTÁLLÁSI JEGY****SK****ZÁRUČNÝ LIST**

**CZ** měsíců  
**H** hónap

**24**

**PL** miesiące  
**SK** mesiacov

<b>CZ</b>	Výrobní kód	Datum prodeje
<b>H</b>	Gyári szám	A vásárlás napja
<b>PL</b>	Numer seryjny	Data sprzedaży
<b>SK</b>	Číslo série	Dátum predaja

(CZ)

Adresy servisu  
 Band Servis  
 Klášterského 2  
 CZ-14300 Praha 4  
 Tel.: 00420 2 444 03 247  
 Fax: 00420 2 417 70 204

Band Servis  
 K Pasekám 4440  
 CZ-76001 Zlín  
 Tel.: 00420 577 008 550, 1  
 Fax: 00420 577 008 559  
<http://www.bandservis.cz>

(H)

Black & Decker Központi  
 Garanciális- és Márkaszerviz  
 1163 Budapest  
 (Sashalom) Thököly út 17.  
 Tel.: 403-2260  
 Fax: 404-0014

(PL)

Adres serwisu centralnego  
 ERPATECH  
 ul. Obozowa 61  
 01-418 Warszawa  
 Tel.: 022-8620808  
 Fax: 022-8620809

(SK)

Adresa servisu  
 Band Servis  
 Paulínska ul. 22  
 SK-91701 Trnava  
 Tel.: 00421 33 551 10 63  
 Fax: 00421 33 551 26 24

(CZ) Dokumentace záruční opravy

(PL) Przebieg napraw gwarancyjnych

(H) A garanciális javítás dokumentálása

(SK) Záznamy o záručných opravách

CZ	Číslo	Datum příjmu	Datum zakázky	Číslo zakázky	Závada	Razítko Podpis
H	Sorszám	Bejelentés időpontja	Javítási időpont	Javitási munkalapszám	Hiba jelleg oka	Pecsét Aláírás
PL	Nr.	Data zgłoszenia	Data naprawy	Nr. zlecenia	Przebieg naprawy	Stempel Podpis
SK	Číslo dodávky	Dátum nahlásenia	Dátum opravy	Číslo objednávky	Popis poruchy	Pečiatka Podpis